

- 4) Παράβαση εκ μέρους του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της υποχρέωσης αιτιολογήσεως όσον αφορά την εξέταση του κλιμακίου του αναρροειδούς.
- 5) Ανεπαρκής αιτιολογία εκ μέρους του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης αναφορικά με την εφαρμογή της σχετικής νομολογίας.

Προσφυγή της 12ης Δεκεμβρίου 2011 — European Dynamics Belgium κ.α. κατά Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων

(Υπόθεση T-638/11)

(2012/C 49/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: European Dynamics Belgium SA (Βρυξέλλες, Βέλγιο), European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Λουξεμβούργο), Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα), European Dynamics UK Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: Β. Χριστιανός, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων

Αιτήματα του προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρωθεί η υπ' αριθμ. EMA/787935/2011 απόφαση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (European Medicines Agency, στο εξής «EMA»), η οποία γνωστοποιήθηκε στις προσφεύγουσες στις 03/10/2011, και με την οποία ο EMA απέρριψε την προσφορά των προσφευγουσών στον επίδικο διαγωνισμό·
- Να ακυρωθεί η υπ' αριθμ. EMA/882467/2011 απόφαση του Acting Executive Director του EMA της 09/11/2011, με την οποία απέρριψε το αίτημα των προσφευγουσών να τους γνωστοποιηθεί η σύνθεση της επιτροπής αξιολόγησης· και
- Να καταδικασθεί ο EMA στο σύνολο της δικαστικής δαπάνης των προσφευγουσών.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη προσφυγή οι προσφεύγουσες αιτούνται την ακύρωση των ακόλουθων πράξεων: πρώτον, της υπ' αριθμ. EMA/787935/2011 απόφασης του EMA, η οποία γνωστοποιήθηκε στις προσφεύγουσες την 03/10/2011 και με την οποία ο EMA απέρριψε την προσφορά τους στην υπ' αριθμ. EMA/2011/05/DV ανοιχτή διαγωνιστική διαδικασία, και δεύτερον, της υπ' αριθμ. EMA/882467/2011 απόφασης του Acting Executive Director του EMA της 09/11/2011, με την οποία ο EMA, μετά από επιβεβαιωτικό αίτημα των προσφευγουσών, απέρριψε την αίτησή τους για πρόσβαση σε έγγραφα του διαγωνισμού που αφορούσαν στη σύνθεση της επιτροπής αξιολόγησης.

Οι προσφεύγουσες ζητούν την ακύρωση της πρώτης προσβαλλομένης λόγω παραβίασης ουσιαστικού τύπου και συγκεκριμένα, επειδή περιείχε πλημμελή ή ανεπαρκή αιτιολογία, καθώς και παντελή

έλλειψη αιτιολογίας, διότι: α') Η πρώτη προσβαλλομένη δεν περιείχε και εξακολουθεί να μην περιέχει επαρκή αιτιολογία ως προς τους λόγους απόρριψης της προσφοράς των προσφευγουσών και σε κάθε περίπτωση η αιτιολογία είναι πλημμελής. Ιδίως, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η πρώτη προσβαλλομένη δεν περιέχει σχόλια ως προς τα σημεία στα οποία μειονεκτούσε η προσφορά τους και ως προς τα σημεία στα οποία υπερείχαν οι προσφορές των λοιπών προσφερόντων. β') Η πρώτη προσβαλλομένη δεν περιείχε και εξακολουθεί να μην περιέχει αιτιολογία ως προς το μαθηματικό τύπο (αλγόριθμο), με βάση τον οποίο προέκυψε η ακριβής βαθμολογία (μέχρι δεύτερο δεκαδικό ψηφίο) των προσφευγουσών. γ') Η πρώτη προσβαλλομένη δεν περιείχε και εξακολουθεί να μην περιέχει αιτιολογία ως προς τους λόγους για τους οποίους η οικονομική προσφορά ενός εκ των προσφερόντων δεν κρίθηκε υπερβολικά χαμηλή.

Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η δεύτερη προσβαλλομένη πρέπει να ακυρωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 263 ΣΛΕΕ, λόγω παραβίασης κανόνα δικαίου της Ένωσης και συγκεκριμένα, του κανονισμού 1049/2001, όπως εξειδικεύθηκε με τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού 1049/2001 για τον EMA, επειδή ο EMA απέρριψε την αίτηση πρόσβασης των προσφευγουσών στα ονόματα και λοιπά στοιχεία των μελών της επιτροπής αξιολόγησης του επίδικου διαγωνισμού.

Προσφυγή της 14ης Δεκεμβρίου 2011 — Heads! κατά ΓΕΕΑ (HEADS)

(Υπόθεση T-639/11)

(2012/C 49/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Heads! GmbH & Co. KG (Μόναχο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: Α. Jaeger-Lenz και Τ. Bösling, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας/του προσφευγόντος

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 11ης Οκτωβρίου 2011, στην υπόθεση R 2348/2010-1, στο μέτρο που δεν έγινε δεκτή η υπ' αριθμ. 8 327 926 αίτηση καταχώρισης του σήματος «HEADS» για υπηρεσίες της κλάσεως 35 «διαχείριση επιχειρήσεων· διοίκηση επιχειρήσεων· παροχή συμβουλών σε θέματα προσωπικού και διαχείρισης· μάρκετινγκ προσωπικού· μίσθωση εξειδικευμένου προσωπικού και στελεχών· προσωρινή διάθεση εξειδικευμένου προσωπικού και στελεχών (Management auf Zeit)»·

- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί/λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «HEADS» για υπηρεσίες της κλάσεως 35.

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αίτησης καταχωρίσεως.

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Μερική απόρριψη της προσφυγής.

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009, καθότι το σχετικό κοινωνικό σήμα έχει διακριτικό χαρακτήρα και διότι το τμήμα προσφυγών δεν προέβη σε συγκεκριμένες διαπιστώσεις σχετικά με τον λόγο απαραδέκτου του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009, στον οποίο βασίζει την απόφασή του, στήριξε κατά απαράδεκτο τρόπο την κρίση του σε λεκτικούς συνδυασμούς τους οποίους δεν αφορά η αίτηση καταχωρίσεως, βασίστηκε εσφαλμένως σε μία απόφαση του Bundespatentgericht, τα δε συμπεράσματα που συνήγαγε από την προσέγγιση του οικείου κοινού, είναι εσφαλμένα.

Αναίρεση που άσκησε στις 8 Δεκεμβρίου 2011 ο Harald Mische κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 29 Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση F-70/05, Mische κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-641/11 P)

(2012/C 49/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Harald Mische (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: R. Holland, J. Mische και M. Velardo, δικηγόροι)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ανατρέψει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 29ης Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση F-70/05 και, κατά το δυνατόν, στηριζόμενο στα προβαλλόμενα ενώπιόν του πραγματικά περιστατικά, να εκδώσει απόφαση, και
- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 11ης Νοεμβρίου 2004 κατά το μέρος που ορίζει την κατάταξη του προσφεύγοντος·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να αποκαταστήσει κάθε προκληθείσα ζημία (συμπεριλαμβανομένων της ζημίας στη σταδιοδρομία του και στις νόμιμες και κανονικές αποδοχές του και της ηθικής βλάβης, πλέον τόκων υπερημερίας, κ.λπ.)·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας και της διαδικασίας ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναίρεσεως ο αναιρεσείων προβάλλει τρεις λόγους.

1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης εσφαλμένως παρέλειψε να εξετάσει λόγο ακυρώσεως που αφορά παράβαση του άρθρου 41, παράγραφος 1, του Χάρτη Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και της παραγράφου 3 της ίδιας διατάξεως σχετικά με το δικαίωμα αποζημιώσεως, ήτοι παραβίαση των προϋποθέσεων περί «ισότι-

μης» και «έγκαιρης» επεξεργασίας των υποθέσεων του αναιρεσείοντος όσον αφορά σε πλήθος πραγματικών περιστατικών, καίτοι αυτός ο λόγος ακυρώσεως είχε ρητώς προβληθεί.

- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης εσφαλμένως έκρινε ως απαράδεκτο λόγο ακυρώσεως που αφορά παράβαση του άρθρου 5, παράγραφος 5, του ΚΥΚ⁽¹⁾, του οποίου οι ειδικές κατά νόμο προϋποθέσεις προβλέπουν ότι «οι υπάλληλοι που ανήκουν στην ίδια ομάδα καθηκόντων υπόκεινται σε ταυτόσημους όρους πρόσληψης και επαγγελματικής σταδιοδρομίας» και όχι σε απλώς σε ίσους όρους.
- 3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης εσφαλμένως παρέλειψε να εκτιμήσει την κατά νόμο προβλεπόμενη συνέχιση της σταδιοδρομίας των τέως εκτάκτων υπαλλήλων, όπως διευκρινίστηκε από το Δικαστήριο σε πρόσφατη νομολογία του (υπόθεση C-177/10). Επιπρόσθετα, το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης εσφαλμένως έκρινε απαράδεκτο τον λόγο ακυρώσεως που αφορά παράβαση του άρθρου 5, παράγραφος 4, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ με το σκεπτικό ότι ο νυν αναιρεσείων δεν είχε καταταχθεί σύμφωνα με τη διάταξη αυτή.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 723/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ 2004 L 124, σ. 1).

Αναίρεση που άσκησε στις 8 Δεκεμβρίου 2011 ο Harald Mische κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 29 Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση F-93/05, Mische κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-642/11 P)

(2012/C 49/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Harald Mische (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: R. Holland, J. Mische και M. Velardo, δικηγόροι)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ανατρέψει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 29ης Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση F-93/05, Mische κατά Κοινοβουλίου, και, κατά το δυνατόν, στηριζόμενο στα ενώπιόν του πραγματικά περιστατικά, να εκδώσει απόφαση, και:
- να ακυρώσει την απόφαση του Κοινοβουλίου της 4ης Οκτωβρίου 2004 κατά το ότι ορίζει την κατάταξη του νυν αναιρεσείοντος·
- να υποχρεώσει το Κοινοβούλιο σε αποκατάσταση της προκληθείσας ζημίας (συμπεριλαμβανομένων της ζημίας στη σταδιοδρομία του και στις νόμιμες και κανονικές αποδοχές του και της ηθικής βλάβης, πλέον τόκων υπερημερίας, κ.λπ.)·